

童話小窗

• 文 / Phoenix (華盛頓州)

——《神秘的森林》系列之一

詭異的村落

湯姆和漢斯的父親，因為工作調遷，所以兩兄弟跟著父母，從城市搬到鄉下。

當他們開著車子駛入村裡時，每家戶頭都只從窗戶探出頭望一望，就緊閉門窗，湯姆一家都感到非常疑惑。

這個村落異常冷清，令湯姆與家人害怕又不解，他們想，可能因為自己是新搬來的，與當地居民還不熟悉吧！於是他們決定等一切打點好了再去拜訪鄰居。

沒想到，他們整理完新家，登門拜訪時，卻吃了閉門羹。正當大家想放棄時，終於有一戶人家願意開門說話。這個鄰居告訴他們，村子後面有一條大河，河後面還有一座森林，那裡原本就是村民最愛去的地方，大家會在森林中漫步、談天，小孩也會在那裡玩遊戲、追逐，是個美麗的地方。但有

一天，森林突然傳出像地震一樣詭異的聲音。居民眾說紛紜，最後森林變成現在村人口中的「神秘森林」或「妖怪森林」。

鄰居告訴他們，沒事最好不要去，傳說有專門吃小孩的可怕妖怪在森林裡，雖然從來沒有人敢去查證，但村人也因為傳言而不敢靠近森林半步。湯姆和漢斯一家人聽了鄰居的話恍然大悟，了解為什麼這個村落總是安安靜靜，一點都聽不到孩子的聲音，連走在路上的行人也非常少，家家戶戶總是緊閉門窗，對陌生人小心謹慎。

湯姆和漢斯望著神秘森林，心中湧上許多問號：「森林裡是否真有妖怪呢？」

自從湯姆一家聽了鄰居的話後，也開始像其他鄰居一樣，不准兩人到森林去玩，甚至連外出也盡量避免。

每日一字

博學館出版社／提供

10 畫心部

悟

注音字義

悟動①明白；例覺悟，領悟。②由迷惑而清楚；例覺悟：到了這種地步，你還不知道覺悟嗎？形聰慧而善於領會；例穎悟。

字源研究

醒悟：由領悟而明白。例你到現在還沒有醒悟？悟道：領悟宗教的真義。悟釋：參悟佛門的禪理。【造詞】領悟、悟性、悟空、覺悟。

造詞與造句活用

小明，我說的，你都能領悟嗎？

您說得很清楚，我當然聽得懂。

不錯，你的悟性很好，以後要常來，我再教你一些知識。

湯姆與漢斯放學後就是寫功課，沒有一點休閒娛樂，他們經常覺得非常無聊。

有一天放學，湯姆突然對漢斯說：「我們一起去放風箏吧！！」

「這樣好嗎？我擔心爸媽會生氣，還是別出去吧。」漢斯回應。

「怕什麼？反正只要不去森林就好了。」漢斯一點也不擔心。

「好吧！那我們一定要趕在爸媽下班前回家。」漢斯說。

兩兄弟討論完，就高興地往外跑，似乎將爸媽的叮嚀全都拋到腦後。

畫中有詩

心情好

圖／謝博毅（台灣）
文／麥莉（台灣）



心情真是好，因為天氣好，因為肚子飽，因為不氣惱，還是……

都沒有，都沒有，因為有你啦，有你的陪伴，就會是最美好。

每日英語

美國陸軍30年來首次加強體能測驗 4-4

Unveiling the pilot to reporters, he said the service was also adopting lessons from Iraq and Afghanistan combat veterans who had to learn in the field to carry anywhere from up to 70 pounds (32 kilograms) of weapons and body armor.

赫特林在記者會宣布這項試行計畫時表示，陸軍也將採納曾參加伊拉克和阿富汗戰爭的老兵所獲取的教訓，他們在戰場上必須隨時攜帶重達70磅（32公斤）的武器和防彈衣。

【美聯社】

華文	泰文
A：「苦」的東西一定沒有人喜歡。	ก “ขี้” คือ ดอง ชีวี้ ดึง เหมย เหมย สี่ ฮวัน
B：誰說的？有人吃苦瓜，也有人愛喝咖啡。	ข เสย ซัวว เคอ โหยว เหมย ซวี่ กวา เหมย โหยว เหมย ไฮ่ เเฮอ ขู้ คา ไครบอ กมีคนชอบกินมะระ และมีคนชอบดื่มกาแฟดำนม ๆ
A：對，我奶奶也常喝好苦的藥。	ก ด้อย หวอ โหน่ ไน เหมย ฉง เเฮอ หวา ขู้ เคอ จง เหมย้า
B：那可不是好苦嗎？	ข นันชี คุณยายของฉันก็มักจะดื่มยาจีนขมมาก ๆ อยู่บ่อย ๆ
A：奶奶說：中藥對身體好，「苦」沒關係。	ก นำปู ซวี่ หวา ขู้ มา นันมีขมแน่หรือ
	ข โหน่ ไน ซวี่ จง เหมย้า ด้อย เชน ตี ซวาว “ขี้” เหมย กวาน ซี่
	ก คุณยายบอกว่า ยาจีนมีประโยชน์ต่อร่างกายขม” ไม่เป็นไร

大家来找碴

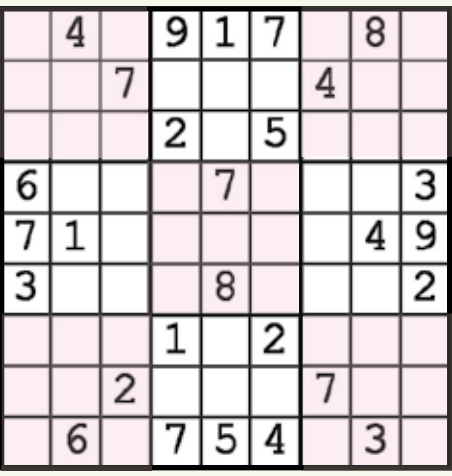
遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

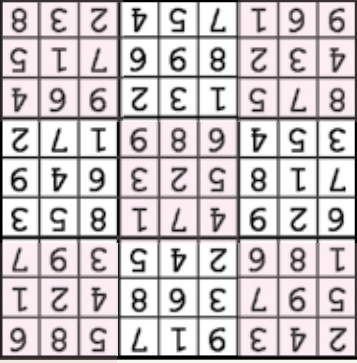


數獨 SUDOKU 動動腦

http://www.1emo.dk/sudoku/

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行、每一列的每一方格裡都沒有重複的數字。右為本期解答。





找圖解答：

